



Profi-Wetterstation mit Farbdisplay und 5 in 1 Sensor

Station météorologique professionnelle avec écran couleur et sonde 5 en 1

Art.-Nr. 224052



BETRIEBSANLEITUNG **MODE D'EMPLOI**

CH-IMPORTEUR: MAX TRADA AG · CHURERSTRASSE 82 · CH-8808 PFÄFFIKON / SZ



DEUTSCH

03 – 31 BETRIEBSANLEITUNG

33 – 61 MODE D'EMPLOI



INHALTSVERZEICHNIS

4	Gerätebeschreibung
9	Installation
13	Inbetriebnahme
13	Koppeln / Atomuhr-Funktion
14	Anzeige der Empfangsstärke des Zeitsignals
14	Manuelle Zeiteinstellung
15	Wecker einstellen
16	Wettervorhersage
16	Barometrischer Druck / Luftdruck
17	Niederschläge
18	Windgeschwindigkeit und Windrichtung
19	Wetter-Index
20	Verlaufsdaten
20	MAX/MIN-Memory-Funktion
20	HI/LO Alarm
21	Signal-Empfang
22	Temperatur und Feuchtigkeit
22	Datenklärung
22	Hintergrundbeleuchtung
22	Den 5 in 1 Sensor gegen Süden ausrichten
23	Anzeige der Mondphasen
24	Reinigung und Pflege
25	Problembehebung
26	Wichtige Sicherheitshinweise
27	Entsorgung und Garantie
28	Technische Daten



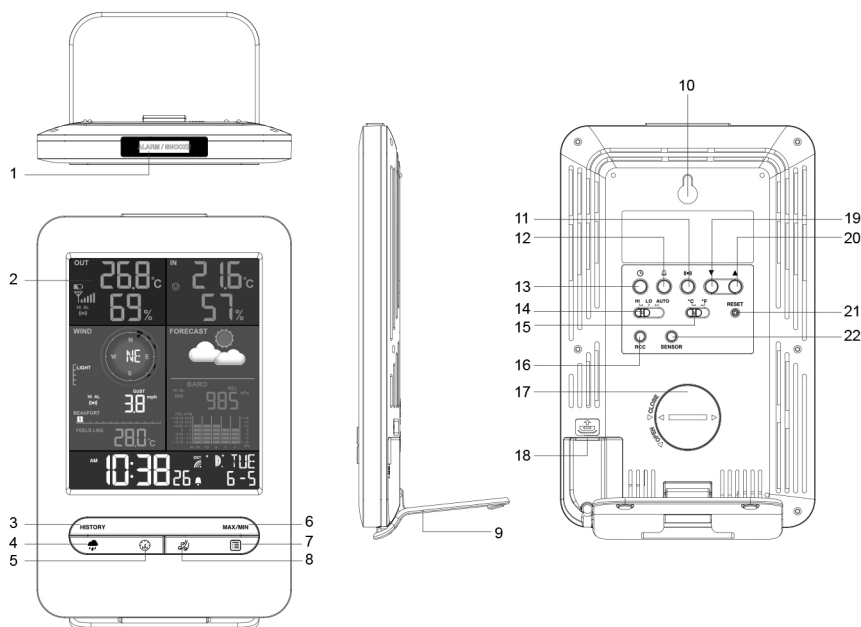
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieser praktischen Wetterstation mit 5 in 1 Sensor, mit der Sie jederzeit die Uhrzeit, die Aussen- wie Innentemperatur, die Wettervorhersage, den Luftdruck und die Luftfeuchte und vieles mehr ablesen sowie eine Wecker-Funktion aktivieren können.

Bitte lesen Sie vor der Montage und Inbetriebnahme diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, um sich mit Ihrem neuen Gerät vertraut zu machen und maximale Betriebssicherheit zu erzielen. Besonders müssen die Sicherheitsbestimmungen berücksichtigt werden, um Unfälle und Schäden zu vermeiden. Wir empfehlen, die Anleitung zum späteren Nachlesen sorgfältig aufzubewahren.

GERÄTEBESCHREIBUNG

■ KONSOLE

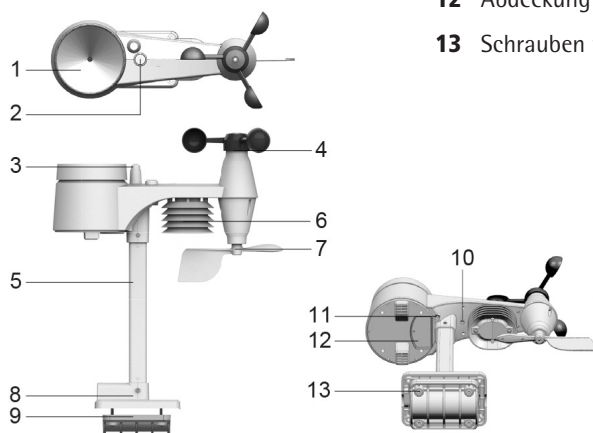




- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1 Taste ALARM/SNOOZE | 12 Taste ALARM |
| 2 LCD-Display | 13 Taste CLOCK SET |
| 3 Taste HISTORY | 14 Schiebeschalter HI/LO/AUTO |
| 4 Taste RAIN (Niederschlag) | 15 Schiebeschalter °C/°F |
| 5 Taste BAROMETER | 16 Taste RCC |
| 6 Taste MAX/MIN | 17 Batteriefach |
| 7 Taste INDEX | 18 USB-Anschluss |
| 8 Taste WIND | 19 Taste DOWN ▼ |
| 9 Tisch-Halterung | 20 Taste UP ▲ |
| 10 Loch für Wandmontage | 21 Taste RESET |
| 11 Taste ALERT | 22 Taste SENSOR |

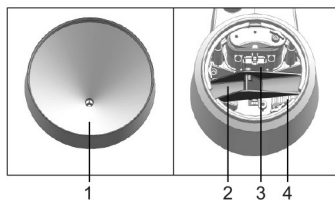
■ DRAHTLOSER 5 IN 1 SENSOR

- | | |
|----------------------|---------------------------------|
| 1 Regenkollektor | 6 Strahlungsschutzschild |
| 2 Balance-Anzeige | 7 Windfahne |
| 3 Antenne | 8 Montage-Halterung |
| 4 Windbecher | 9 Montage-Klemme |
| 5 Befestigungsstange | 10 rotes LED-Licht |
| | 11 Taste RESET |
| | 12 Abdeckung Batteriefach |
| | 13 Schrauben für Montage-Klemme |

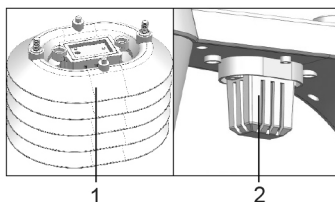


■ **REGENMESSER**

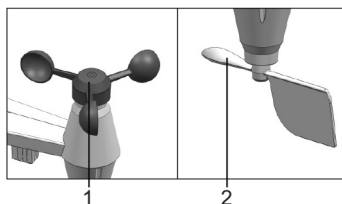
- 1 Regenkollektor
- 2 Kippkübel
- 3 Regensensor
- 4 Ablauföffnungen

■ **TEMPERATUR- UND FEUCHTIGKEITS-SENSOR**

- 1 Strahlungsschutz-Sensorgehäuse
- 2 Temperatur- und Feuchtigkeits-Sensor

■ **WIND-SENSOR**

- 1 Windbecher (Anemometer)
- 2 Windfahne

■ **LCD-DISPLAY****Zeit und Kalender**

- 1 Zeit
- 2 Anzeige DST
- 3 Anzeige Signalstärke
- 4 Mondphase
- 5 Wochentag
- 6 Datum





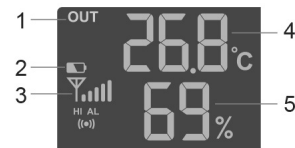
Raum-Temperatur und -Feuchtigkeit

- 1 Anzeige IN = Innenbereich
- 2 Komfort-Icon
- 3 Innenbereich-Temperatur
- 4 Innenbereich-Feuchtigkeit



Aussen-Temperatur und -Feuchtigkeit

- 1 Anzeige OUT = Aussenbereich
- 2 Anzeige „geringe Batterieleistung“ für Aussen-Sensor
- 3 Signalstärke für Aussenbereich
- 4 Aussen-Temperatur
- 5 Aussen-Feuchtigkeit



Wettervorhersage

Symbol für Wettervorhersage



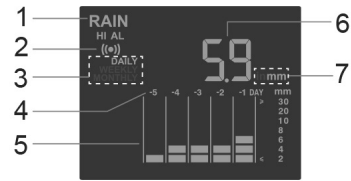
Barometer

- 1 Anzeige BARO = Barometer
- 2 Barometer-Stand
- 3 Verlaufsgraphik
- 4 Stunden-Kennzeichnung
- 5 Wechselanzeige ABSOLUT/RELATIV
- 6 Barometer-Masseinheit (hPa / inHg / mmHg)

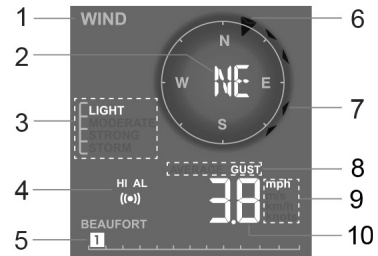


Niederschlag

- 1 Anzeige RAIN = Niederschlag
- 2 Alarm-Anzeige HI
- 3 Zeitbereichs-Anzeige
- 4 Tagessatz-Anzeige
- 5 Verlaufsgraphik
- 6 Tages-Niederschlag
- 7 Masseinheit für Niederschlag (inch/mm)

**Windgeschwindigkeit / Windrichtung**

- 1 Anzeige WIND = Wind
- 2 Angabe der aktuellen Windrichtung
- 3 Windgeschwindigkeits-Stufen
- 4 Alarm-Anzeige HI
- 5 Windstärke auf Beaufort-Skala
- 6 Aktuelle Windrichtungs-Anzeige
- 7 Windrichtungs-Anzeige während der letzten Stunde
- 8 Windanzeige AVERAGE/GUST
- 9 Masseinheit Windgeschwindigkeit (mph / m/s / km/h / knot)
- 10 Messung der Windgeschwindigkeit

**Wetter-Index**

- 1 Anzeige
FEELS LIKE (gefühlte)
WIND CHILL (Windkälte)
HEAT INDEX (Hitzeindex)
DEW POINT (Taupunkt)
- 2 Messung

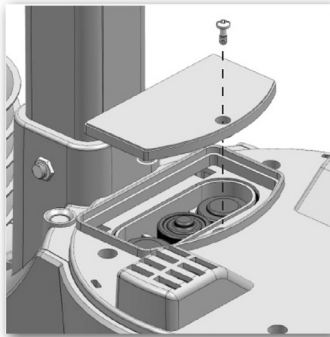




INSTALLATION

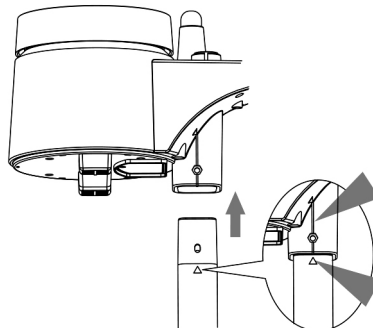
A. BATTERIE EINLEGEN

- Der drahtlose 5 in 1 Sensor misst die Wind-Geschwindigkeit, die Wind-Richtung, Niederschlag, Temperatur und Feuchtigkeit. Er ist bereits voll montiert und kalibriert und sofort einsatzfähig.
- Schrauben Sie die Batteriefach-Abdeckung an der Geräteunterseite auf und legen Sie die Batterien (3 x AA, 1,5V) ein. Achten Sie auf die angegebenen Polaritäten (+ und -). Das rote LED blinkt alle 12 Sekunden, sobald die Batterie eingelegt ist. **Achtung:** Stellen Sie sicher, dass der wasserdichte Ring richtig eingelegt ist, damit kein Wasser in das Batteriefach gelangen kann.



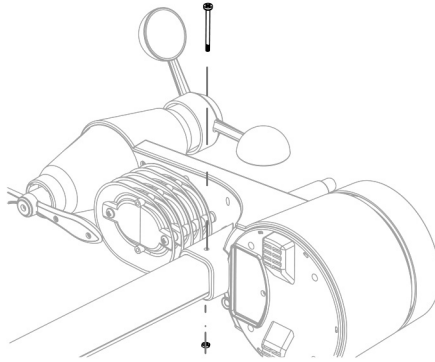
B. SENSOR AN BEFESTIGUNGSSTANGE UND MONTAGE-HALTERUNG INSTALLIEREN

- **Schritt 1:** Stecken Sie das obere Ende der Stange in die eckige Öffnung des Wetter-Sensors. Achten Sie dabei darauf, dass die beiden Symbole übereinander liegen.

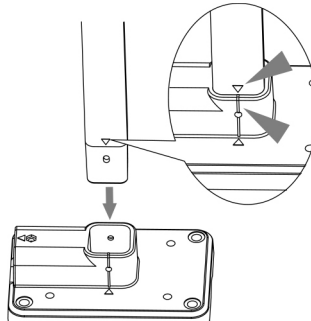




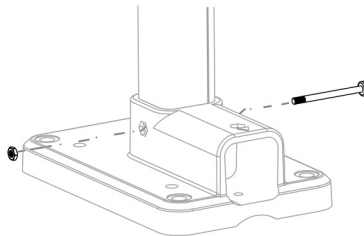
- **Schritt 2:** Legen Sie die Mutter in das Sechskantloch am Sensor und stecken Sie die Schraube in das andere Ende und ziehen Sie beides mit einem Schraubenzieher fest.



- **Schritt 3:** Stecken Sie das untere Ende der Stange in die eckige Öffnung der Kunststoff-Halterung. Achten Sie darauf, dass die beiden Pfeile übereinander stehen.



- **Schritt 4:** Legen Sie die Mutter in das Sechskantloch an der Montage-Halterung und stecken Sie die Schraube in das andere Ende. Ziehen Sie beides mit einem Schraubenzieher fest.

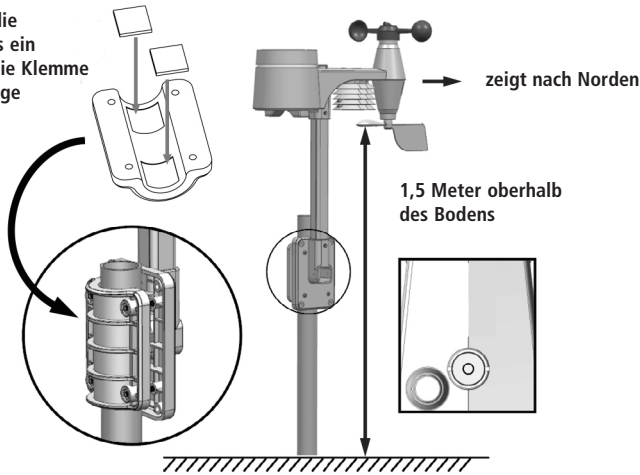




C. INSTALLATION DES 5 IN 1 SENSORS

- Installieren Sie den drahtlosen 5 in 1 Sensor an einer offenen Stelle, es darf sich nichts über und rund um den Sensor befinden, damit der Niederschlag und die Windstärke korrekt gemessen werden können. Stellen Sie den Sensor so auf, dass das schmale Ende nach Norden zeigt, damit die Windfahne in die richtige Richtung ausgerichtet wird. Schrauben Sie die Montage-Halterung und die mitgelieferten Klemmen an einen Pfosten oder an eine Stange, mindestens 1,5 Meter vom Boden entfernt.

Legen Sie die Gummipads ein bevor Sie die Klemme an die Stange montieren.

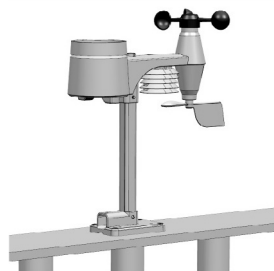


- **Richtlinien zur richtigen Montage:**

1. Installieren Sie den 5 in 1 Sensor mindestens 1,5 Meter über dem Boden, damit die Windstärke korrekt gemessen werden kann.
2. Wählen Sie eine offene Umgebung mit einer Entfernung von maximal 150 Meter zur LCD-Konsole.
3. Installieren Sie den 5 in 1 Sensor so gerade wie möglich, um genaue Messungen von Niederschlag und Wind sicherzustellen.
4. Achten Sie darauf, dass der Wind-Messer nach Norden zeigt, damit die Windfahne korrekt nach Norden ausgerichtet werden kann.



A. Montage an einer Stange
(Stangen-Durchmesser 25-33 mm)



B. Montage an einer Reling

■ BACKUP-BATTERIE IN DIE KONSOLE EINLEGEN

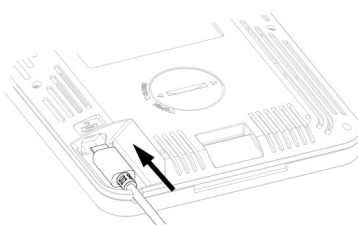
- Entfernen Sie die Batteriefach-Abdeckung an der Konsolen-Rückseite. Legen Sie eine CR2032 Knopfzell-Batterie ein und achten Sie auf die Polarität und die Markierung am Batteriefach. Schliessen Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder.

■ KONSOLE EINSCHALTEN

- Stecken Sie den USB-Anschlussstecker in die USB-Buchse und den Netzstecker in eine Steckdose. Sobald die Stromversorgung hergestellt ist, leuchten alle Segmente auf dem LCD-Display kurz auf, bevor die Konsole in den funkgesteuerten Zeitempfangsmodus wechselt.
- Die RC-Uhr beginnt automatisch innerhalb von 8 Sekunden nach dem funkgesteuerten Zeitsignal zu suchen und die LCD-Hintergrundbeleuchtung schaltet vorübergehend auf gedimmte Helligkeit.

Hinweis:

- Wenn das LCD-Display nicht aufleuchtet, nachdem Sie die Batterien eingesetzt haben, drücken Sie mit einem spitzen Stift auf die RESET-Taste. Es ist möglich, dass das Gerät aufgrund von atmosphärischen Störungen das Signal nicht sofort empfängt.

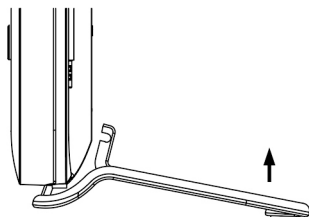


USB Kabel

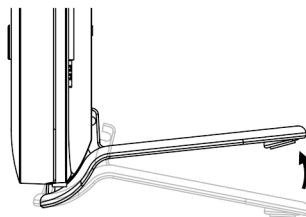


■ KONSOLE MIT TISCHHALTERUNG AUFSTELLEN

- Die Konsole kann auf den Tisch gestellt oder an die Wand montiert werden. Hängen Sie die Konsole wie illustriert an der Tischhalterung ein, wenn Sie sie auf den Tisch stellen wollen.



Schritt 1



Schritt 2

Hinweis: Die Konsole darf nicht höher als 2 Meter stehen oder montiert sein und muss mindestens 1 Meter vom Adapter entfernt sein.

INBETRIEBNAHME

■ KOPPELN DES DRAHTLOSEN 5 IN 1 SENSORS MIT DER KONSOLE

- Nach dem Einschalten stellt die Konsole automatisch eine Verbindung zum drahtlosen 5 in 1 Sensor her, das Antennen-Symbol blinkt. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchten das Antennen-Symbol sowie die Anzeigen zur Aussen-Temperatur, Feuchtigkeit, Windstärke und -richtung sowie zum Niederschlag auf.

■ BATTERIE WECHSELN UND MANUELLES KOPPELN DES SENSORS

- Wenn Sie die Batterien des drahtlosen 5 in 1 Sensors wechseln, muss das Gerät automatisch gekoppelt werden. Ersetzen Sie alle alten Batterien durch neue. Drücken Sie die Taste SENSOR auf der Konsole. Dann drücken Sie die Taste RESET am Sensor.

Hinweis:

- Durch Drücken der RESET-Taste am Boden des Sensors wird ein neuer Code für die Kopplung generiert. Entsorgen Sie alte Batterien immer umweltgerecht.

■ FUNKGESTEUERTE FUNKTION / ATOMUHR-FUNKTION

- Wenn das Gerät RCC-Signale erhält, erscheint ein Synchronisations-Symbol  auf dem LCD und die Zeit wird täglich synchronisiert.



■ ANZEIGE DER EMPFANGSSTÄRKE DES ZEITSIGNALS

- Vier Stärken können angezeigt werden. Das Blinken des Wellen-Segments zeigt an, dass die Zeitsignale empfangen werden.

 oder 			
Kein Signalempfang	Schwacher Signalempfang	Akzeptabler Signalempfang	Sehr guter Signalempfang

Hinweis:

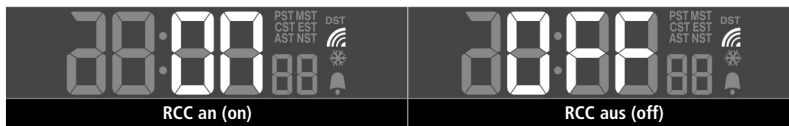
- Das Gerät sucht täglich um 2.00/8.00/14.00/20.00 Uhr nach dem Zeitsignal. Die Stärke des funkgesteuerten Zeitsignals vom Sendemast kann durch geographische Gegebenheiten oder Gebäuden in der Nähe gestört werden. Stellen Sie das Gerät immer in genügendem Abstand zu Störquellen wie z.B. TV, Computer etc. auf. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Metallplatten. Abgeschlossene Räumlichkeiten vermeiden.

■ MANUELLE ZEITEINSTELLUNG

- Um die Uhrzeit und das Datum manuell einzustellen, müssen Sie erst den Empfang der Zeitsignale deaktivieren, indem Sie die Taste RCC für 8 Sekunden drücken.
 - Dann verfahren Sie wie folgt:
1. Halten Sie die Taste TIME für 2 Sekunden gedrückt, bis „12 Hr“ oder „24 Hr“ (Stundenformat) blinkt.
 2. Stellen Sie die Zeit mit den UP und DOWN Tasten ein, danach drücken Sie die Taste TIME um zur nächsten Einstellung zu gelangen.
 3. Die Einstellungen erfolgen durch Drücken der TIME-Taste in folgender Reihenfolge: Stundenformat, Stunden, Minuten, Sekunden, Jahr, Monat, Tag, Stundenversatz, Wochentag-Sprache, DST (automatische Sommerzeitumstellung) AUTO/OFF.

Hinweis:

- Wenn 60 Sekunden keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät den Einstellungs-Modus wieder. Der Stundenversatz ist für DCF und MSF. Die Einstellung liegt zwischen -23 und +23 Stunden. DST (Sommerzeit) wird automatisch eingestellt (Werkeinstellung), die Uhr ist so programmiert, dass sie automatisch umschaltet, wenn die Sommerzeit eintritt. Wenn Sie die DST-Funktion auf OFF setzen, wird diese Automatik-Funktion deaktiviert.



**Wichtig:**

- Steht im Display RCC ON, ist die automatische Funkuhr-Einstellung aktiviert. Steht im Display RCC OFF, ist die Funkuhr-Einstellung deaktiviert. Durch Drücken der RCC-Taste für 8 Sekunden können Sie in den jeweiligen Modus wechseln.

■ WECKER EINSTELLEN

1. In normalen Zeitmodus halten Sie für 2 Sekunden die Taste ALARM gedrückt, bis die Stunden-Anzeige blinkt. Dann können Sie die Stunden für den Wecker einstellen.
2. Drücken Sie die UP und DOWN Tasten, um die entsprechende Stunde einzustellen. Wenn Sie die Tasten gedrückt halten, zählt die Stundenanzeige schnell auf- bzw. abwärts.
3. Drücken Sie nun die Taste ALARM erneut, um in die Minuten-Einstellung zu gelangen. Stellen Sie die Minuten mit den UP und DOWN Tasten ein.
4. Drücken Sie am Ende nochmals die Taste ALARM um die Einstellung zu speichern und zu verlassen.

Hinweis:

- Ist der Wecker eingestellt, leuchtet das Symbol  im LCD. Die Weckfunktion schaltet sich automatisch ein sobald die Weckzeit eingestellt ist.

■ WECKER UND FROST-WECKALARM AKTIVIEREN

1. Im Normalmodus die Taste ALARM drücken, damit die Weckzeit für 5 Minuten gezeigt wird.
2. Drücken Sie die Taste ALARM zweimal, um die Frost-Weckalarm-Funktion zu aktivieren. In diesem Fall ertönt der Wecker 30 Minuten früher sobald die Aussen-temperatur unter -3°C fällt (weil sich Ihre Fahrtzeit bei Minustemperaturen evtl. verlängert).

		
Wecker ausgeschaltet	Wecker aktiviert	Wecker mit Frost-Alarm aktiviert



■ WETTERVORHERSAGE

- Dieses Gerät enthält einen empfindlichen Drucksensor mit ausgeklügelter und bewährter Software, die das Wetter für die nächsten 12 bis 24 Stunden in einem Radius von 30 bis 50 km vorhersagt.



Hinweise:

- Die Genauigkeit einer allgemein druckbasierten Wettervorhersage liegt bei etwa 70% bis 75%.
- Die Wettersymbole zeigen die Wetterentwicklungen für die kommenden 12 Stunden an, nicht das momentane Wetter.
- Das Wettersymbol blinkt, wenn schwere Niederschläge bzw. Sturm zu erwarten ist.
- Die Vorhersage „Schneefall“ basiert nicht auf dem atmosphärischen Druck, sondern auf den Aussen-Temperaturen. Wenn die Aussen-Temperatur unter -3°C liegt, erscheint das Symbol für Schneefall im LCD.

■ BAROMETRISCHER DRUCK / LUFTDRUCK

Um die gewünschte Barometer-Anzeige im Display zu wählen:

1. Halten Sie die Taste BAROMETER für 2 Sekunden gedrückt, um in den Wahl-Modus zu gelangen.
2. Drücken Sie die Tasten UP oder DOWN, um zwischen folgenden Anzeigen zu wählen:

ABS: absoluter Luftdruck Ihres Standorts

REL: relativer Luftdruck, basierend auf der Meereshöhe. (Errechnet sich aus dem absoluten Luftdruck bezogen auf die Meereshöhe)

3. Im „ABS“-Modus drücken Sie die Taste BAROMETER, um den Modus zu verlassen. Im „REL“-Modus drücken Sie die Taste BAROMETER um den Wert des relativen Luftdrucks einzustellen, wie im nächsten Abschnitt beschrieben.

Den Wert des relativen Luftdrucks einstellen:

1. Erfragen Sie die Luftdruckdaten des Meeresspiegels (dies ist auch der relative Luftdruck Ihres Gebietes) durch den lokalen Wetterbericht, das Internet oder andere Wetterstationen.
2. Halten Sie die Taste BAROMETER für 2 Sekunden gedrückt, bis ABS oder REL blinkt.



3. Drücken Sie UP oder DOWN um in den relativen Luftdruck-Modus REL zu gelangen.
4. Drücken Sie die Taste BAROMETER erneut bis die Angabe des relativen Luftdrucks blinkt.
5. Drücken Sie die Tasten UP oder DOWN um den Wert zu verändern.
6. Drücken Sie nochmals die Taste BAROMETER um die Einstellung zu sichern und zu verlassen.

Die Masseinheit für das Barometer einstellen:

Mit Hilfe der BAROMETER-Taste können Sie zwischen den Masseinheiten inHg, mmHg und hPa wechseln.

Hinweis:

- Wenn Sie das Gerät einschalten, erscheint die Werkeinstellung 1013 mb/hPa (29,91 inHg), was dem durchschnittlichen Luftdruck entspricht. Wenn Sie den Wert des relativen Luftdrucks wechseln, ändern sich entsprechend dazu auch die Wetter-Anzeigen. Der relative Luftdruck basiert auf dem Meeresspiegel, aber er verändert sich je nachdem wie sich auch der absolute Luftdruck ändert, nachdem das Gerät 1 Stunde in Betrieb ist.

■ NIEDERSCHLÄGE

Anzeige der Niederschläge wählen:

- Das Gerät zeigt an, wie viele mm/inches Wasser innerhalb einer Stunde fallen, basierend auf der momentanen Niederschlagsrate. Wenn Sie die Taste RAIN drücken, können Sie zwischen folgenden Anzeigen wechseln:
 - RATE: aktuelle Niederschlagsrate in der letzten Stunde
 - DAILY: totale Niederschlagsrate ab Mitternacht
 - WEEKLY: totale Niederschlagsrate der laufenden Woche
 - MONTHLY: totale Niederschlagsrate des laufenden Kalendermonats

RAIN 88.28 mm RATE	RAIN DAILY 208 mm DAILY	RAIN WEEKLY 66.12 mm WEEKLY	RAIN MONTHLY 1225 mm MONTHLY
--------------------------	----------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

Hinweis:

- Die Niederschlagsrate wird alle 6 Minuten aktualisiert, zur vollen Stunde und dann immer alle 6 Minuten.



Die Masseinheit für die Niederschlagsmenge einstellen:

1. Taste RAIN für 2 Sekunden gedrückt halten um in den Einstellungsmodus zu gelangen.
2. Durch Drücken der UP und DOWN Taste können Sie zwischen mm (Millimeter) und in (inch) wechseln.
3. Zur Bestätigung und zum Verlassen nochmals Taste RAIN drücken.

■ WINDGESCHWINDIGKEIT UND WINDRICHTUNG

So wird die Windrichtung abgelesen:

Windrichtungs-Anzeige	Bedeutung
	Echtzeit-Windrichtung
	Windrichtungen der letzten 5 Minuten (max. 6 Anzeigen)



Die Wind-Anzeige für die Windgeschwindigkeit wählen:

- Drücken Sie die Taste WIND um im Display zwischen AVERAGE und GUST zu wechseln.
- AVERAGE: zeigt die durchschnittliche Windgeschwindigkeit der letzten 30 Sekunden an.
- GUST: zeigt die höchste Windgeschwindigkeit an, die seit der letzten Messung aufgezeichnet wurde.



Die Masseinheit für die Windgeschwindigkeit einstellen:

1. Taste WIND für 2 Sekunden gedrückt halten um in den Einstellungsmodus zu gelangen.
2. Durch Drücken der UP und DOWN Taste können Sie zwischen mph (miles per hour), m/s (Meter pro Sekunde), km/h (Kilometer pro Stunde) und knots (Knoten) wechseln.
3. Zur Bestätigung und zum Verlassen nochmals Taste WIND drücken.

**Windstärke in Beaufort-Skala:**

- Die Beaufort-Skala ist eine internationale Skala für Windgeschwindigkeiten von 0 (windstill) bis 12 (Orkan).

Windstärke in Bft	Windgeschwindigkeit			
	m/s	km/h	mph	kn
0	0,0 – <0,3	0	0 – <1,2	0 – <1
1	0,3 – <1,6	1 – 5	1,2 – <4,6	1 – <4
2	1,6 – <3,4	6 – 11	4,6 – <8,1	4 – <7
3	3,4 – <5,5	12 – 19	8,1 – <12,7	7 – <11
4	5,5 – <8,0	20 – 28	12,7 – <18,4	11 – <16
5	8,0 – <10,8	29 – 38	18,4 – <25,3	16 – <22
6	10,8 – <13,9	39 – 49	25,3 – <32,2	22 – <28
7	13,9 – <17,2	50 – 61	32,2 – <39,1	28 – <34
8	17,2 – <20,8	62 – 74	39,1 – <47,2	34 – <41
9	20,8 – <24,5	75 – 88	47,2 – <55,2	41 – <48
10	24,5 – <28,5	89 – 102	55,2 – <64,4	48 – <56
11	28,5 – <32,7	103 – 117	64,4 – <73,6	56 – <64
12	>32,7	>118	>73,6	>64

WETTER-INDEX

- Wenn Sie die Taste INDEX drücken, können Sie einen der folgenden Wetter-Indexe ablesen: FEELS LIKE / WIND CHILL / HEAT INDEX / DEW POINT
- FEELS LIKE: Wenn Sie diesen Index wählen, erfahren Sie, wie sich die Aussen-Temperatur anfühlt.
- HEAT INDEX: Der Hitze-Index wird aus den Daten der Temperatur und der Luft-feuchtigkeit festgelegt, wenn sich die Aussentemperatur zwischen 27°C und 50°C befindet:
 - 27°C bis 32°C: Caution
(Achtung, Hitzekollaps ist möglich)
 - 33°C bis 40°C: Extreme Caution
(Achtung, Dehydrierung und Hitzekollaps möglich)
 - 41° bis 54°C: Danger
(Gefahr, Hitzekollaps und Dehydrierung wahrscheinlich)



55°C und mehr: Extreme Danger
(grosses Risiko für Dehydrierung und Sonnenstich)

- WIND CHILL: Der Wind-Index errechnet sich aus der Aussen-Temperatur und der Windgeschwindigkeit den momentanen Windkühlungs-Faktor.
- DEW POINT: Der Taupunkt ist die Temperatur, bei welcher der Wasserdampf in der Luft bei konstantem Luftdruck mit der gleichen Geschwindigkeit, mit der er verdampft, zu flüssigem Wasser kondensiert.

■ **VERLAUFSDATEN (ALLE AUFZEICHNUNGEN DER LETZTEN 24 STUNDEN)**

- Die Konsole speichert die Wetterdaten der letzten 24 Stunden. Wollen Sie diese abrufen, drücken Sie die Taste HISTORY um die Aufzeichnungen der letzten Stunde zu prüfen. Wenn Sie die Taste HISTORY wiederholt drücken, so werden die Aufzeichnungen der letzten 2, 3 usw. bis 24 Stunden gezeigt.

■ **MAX / MIN MEMORY-FUNKTION**

- Wenn Sie die MAX/MIN Taste drücken, können Sie die letzten maximalen bzw. minimalen Aufzeichnungen prüfen. Die Reihenfolge ist: erst maximale dann minimale Aussen-Temperatur, im Anschluss erst maximale dann minimale Aussen-Feuchtigkeit, im Anschluss erst maximale dann minimale Raumtemperatur, im Anschluss erst maximale dann minimale Raumfeuchte, im Anschluss erst maximale dann minimale FEELS LIKE Temperatur, im Anschluss erst maximale dann minimale WIND CHILL Messung, im gleichen Sinne geht es weiter für HEAT INDEX, DEW POINT, Luftdruck und durchschnittlicher Windgeschwindigkeit. Dann noch die maximale Windgeschwindigkeit und die maximale Niederschlagsmenge.
- Wenn Sie die Taste MAX/MIN für 2 Sekunden gedrückt halten, führen Sie ein Reset durch.

Hinweis:

- Wenn der Maximal- bzw. Minimalwert gezeigt wird, leuchtet auch die entsprechende Zeit dazu auf.

■ **HI / LO ALARM (HOCH / NIEDRIG-ALARM)**

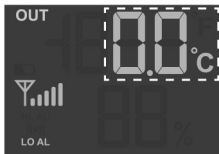
- Dank des HI/LO Alarms werden Sie bei bestimmten Wetterbedingungen gewarnt. Sobald er von Ihnen aktiviert wurde, schaltet sich der Alarm automatisch ein, wenn die programmierten Daten je nach Alarmfunktion eintreffen.
- Für folgende Messdaten-Parameter gibt es einen HI oder LO Alarm: Raumtemperatur, Raumluft-Feuchtigkeit, Aussen-Temperatur, Aussenluft-Feuchtigkeit.
- Für folgende Messdaten-Parameter gibt es nur einen HI Alarm: Niederschlagsmenge (täglicher Niederschlag ab Mitternacht) und Windgeschwindigkeit.

**HI/LO Alarm einstellen:**

1. Drücken Sie die Taste ALERT so oft, bis der gewünschte Parameter ausgewählt ist.
2. Geben Sie die Einstellung mit den Tasten UP und DOWN ein.
3. Drücken Sie nochmals die ALERT-Taste um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Parameter zu kommen.

HI/LO Alarm aktivieren und deaktivieren:

1. Drücken Sie die Taste ALERT so oft, bis der gewünschte Parameter ausgewählt ist.
2. Drücken Sie die Taste ALARM um den Alarm ein- oder auszuschalten.
3. Drücken Sie nochmals die Taste ALERT um zur nächsten Einstellung zu gelangen.

**Hinweise:**

- Das Gerät verlässt den Einstellungsmodus automatisch, wenn 5 Sekunden lang keine Taste gedrückt wurde.
- Wenn der ALERT-Alarm ertönt, blinken die Parameter und der Alarmtyp, welche den Alarm ausgelöst haben, und ein Alarmton ertönt für 2 Minuten.
- Wollen Sie den Alarmton abstellen, drücken Sie die Taste ALARM/SNOOZE bzw. ALARM. Nach 2 Minuten erlischt der Alarmton in jedem Fall automatisch.

SIGNAL-EMPFANG

- Der 5 in 1 Sensor kann die Daten drahtlos bis zu einer Distanz von 150 Meter (Sichtlinie) übertragen. Manchmal kann das Signal schwach sein oder ganz verloren gehen, wenn Umgebungsstörungen auftreten oder Gegenstände die Übertragung stören. Sollte das Signal verloren gehen, müssen Sie die Konsole oder den 5 in 1 Sensor neu positionieren.

Kein Signal	Signal wird gesucht	Starkes Signal	Schwaches Signal	Signal verloren



■ TEMPERATUR UND FEUCHTIGKEIT

Komfort-Anzeige:

- Die Komfort-Anzeige wird in 3 verschiedenen Pictogrammen dargestellt und ergibt sich aus der Raumtemperatur und der Raumluftfeuchtigkeit.
- Es gibt 3 Levels:

		
zu kalt	komfortabel	zu warm

■ DATENKLÄRUNG

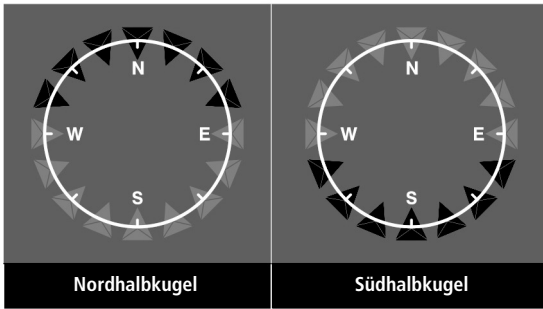
- Während der Installation des Sensors könnte es zu fälschlichen Niederschlags- und Windgeschwindigkeits-Messungen kommen. Nach der Installation sollten deshalb die Daten auf der Konsole „geklärt“ werden, ohne dass dafür ein Reset durchgeführt werden muss, denn dann müssten auch die Uhreinstellung und die Kopplung neu durchgeführt werden.
- Zum Klären halten Sie einfach die Taste HISTORY für 8 Sekunden gedrückt.

■ HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

- Mit dem HI/LO/AUTO Schiebeschalter können Sie die Hintergrundbeleuchtung einstellen:
 - HI: helles Licht
 - LO: gedimmtes Licht
 - AUTO: Hintergrundbeleuchtung wird der Umgebungs-Helligkeit angepasst.

■ DEN 5 IN 1 SENSOR GEGEN SÜDEN AUSRICHTEN

- Die Standardeinstellung für den Sensor ist die Ausrichtung gegen Norden.
- Wenn Sie den Sensor aber so einstellen wollen, dass der Pfeil nach Süden zeigt, gehen Sie wie folgt vor:
 - Installieren Sie den Sensor so, dass der Pfeil nach Süden zeigt.
 - Drücken Sie auf der Konsole die Taste WIND für 8 Sekunden, bis der obere Teil (Nordhalbkugel) des Kompasses aufleuchtet und blinkt.
 - Benutzen Sie die UP und DOWN Tasten um zum unteren Teil (Südhalbkugel) zu wechseln.
 - Drücken Sie die Taste WIND um die Einstellung zu bestätigen und zu beenden.
- Wenn Sie diese Einstellungsänderung vornehmen, so ändert sich auch die Richtung der Mondphasen auf dem Display.



■ ANZEIGE DER MONDPHASEN

- Im Display werden auch die Mondphasen angezeigt.

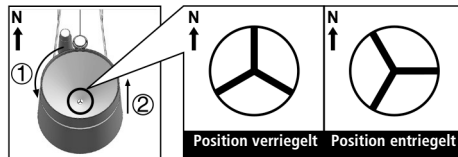
Nordhalbkugel	Mondphasen	Südhalbkugel
	Neumond	
	zunehmender Mond	
	Halbmond	
	zunehmender Vollmond	
	Vollmond	
	abnehmender Vollmond	
	Halbmond	
	abnehmender Halbmond	



REINIGUNG UND PFLEGE

Regenkollektor reinigen

1. Regenkollektor im 30°-Winkel im Gegenuhrzeigersinn drehen.
2. Regenkollektor entnehmen.
3. Schmutz und Insekten entfernen.
4. Den Regenkollektor wieder einsetzen, sobald er sauber und trocken ist.



Thermo/Hygro-Sensor reinigen

1. Schrauben Sie die beiden Schrauben am Boden des Strahlenschutzschildes ab.
 2. Ziehen Sie das Schild vorsichtig ab.
 3. Entfernen Sie sorgfältig mögliche Insekten und Schmutz im Sensor-Gehäuse. Die Sensoren im Gehäuse dürfen dabei nicht nass werden!
 4. Reinigen Sie das Schild mit Wasser.
 5. Setzen Sie alle Teile wieder ein, sobald sie sauber und trocken sind.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder kratzende Schwämme. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.



PROBLEMBEHEBUNG

PROBLEM	LÖSUNG
Ungewöhnliche oder keine Niederschlagsmessung.	1. Prüfen Sie die Abflussöffnung im Regenkollektor. 2. Prüfen Sie die Balance-Anzeige
Ungewöhnliche oder keine Messung des Thermo/Hygro-Sensors	1. Prüfen Sie das Strahlenschutzschild. 2. Prüfen Sie das Sensoren-Gehäuse.
Ungewöhnliche oder keine Messung der Windgeschwindigkeit oder Windrichtung	1. Windbecher (Anemometer) prüfen. 2. Windfahne prüfen.
☹ und --- (Signal für 15 Minuten verloren) ☹ und Er (Signal für 1 Stunde verloren)	1. Stellen Sie Konsole und Sensor näher zusammen. 2. Prüfen Sie, dass die Konsole nicht in der Nähe anderer elektrischer Geräte steht, sonst könnte die drahtlose Verbindung gestört werden (TV, Computer, Mikrowelle). 3. Sollte das Problem weiter bestehen, führen Sie ein Reset von Konsole und 5 in 1 Sensor durch.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Um Verletzungen durch Strom wie Stromschlag, Kurzschluss oder Brand zu vermeiden, bitten wir Sie, folgende Sicherheitsbestimmungen immer zu berücksichtigen:

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung aufmerksam vor der ersten Inbetriebnahme.
- Achten Sie darauf, dass Sie die unter Spannung stehenden Teile nie berühren! Ein elektrischer Schlag kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.
- Niemals das Gerät abdecken oder in der Nähe von brennbaren Materialien aufstellen; von Flammen und offenem Feuer fernhalten. Gerät vor Stößen, Schlägen oder übermäßigen Temperaturen schützen.
- Gerät niemals in der Nähe von Wärmequellen wie Ofen, Herd, Heizungen oder von Wärme abgebenden Geräten lagern oder stellen. Gerät niemals in explosionsgefährdeten Räumen einsetzen.
- Gerät niemals in die Nähe von Badewannen oder mit Wasser gefüllten Spülbecken stellen, wo die Gefahr besteht, dass es ins Wasser fallen könnte. Stromschlaggefahr!
- Konsole niemals im Freien aufstellen und Feuchtigkeit bzw. Regen aussetzen. Konsole nie mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt bringen. Konsole nie auf einen nassen Untergrund stellen. Stromschlaggefahr! Sollte die Konsole mit Flüssigkeit in Kontakt kommen, trocknen Sie sie sofort mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
- Konsole nicht auf eine empfindliche Holzfläche stellen, die Beschichtung bzw. Oberfläche des Holzes könnte beschädigt werden.
- Das Gerät ist nicht zur gewerblichen Nutzung konzipiert.
- Niemals Gegenstände in das Gerät stecken.
- Gerät nur mit dem mitgelieferten Zubehör bzw. Original-Zubehör benutzen, sonst könnte das Gerät beschädigt werden bzw. Gefahr von Stromschlag, Brand und Personenschaden!
- Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder. Stellen Sie das Gerät ausser Reichweite von Kindern auf. Gerät von Kindern unter 8 Jahren generell fernhalten. Auch mit dem Verpackungsmaterial sollten Kinder niemals spielen dürfen, es besteht Erstickungsgefahr durch Plastiktüten!
- Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnisse dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt werden oder ihnen der sichere Gebrauch des Gerätes gezeigt wurde und sie die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Personen unter Alkohol- und Medikamenteneinfluss dürfen das Gerät nicht benutzen.



- Bedienen Sie das Gerät nur mit trockenen Händen.
- Die internen Komponenten des Geräts dürfen nicht manipuliert werden. Dadurch erlischt die Garantie.
- Die Steckdose sollte leicht zugänglich sein und sich nahe dem Gerät befinden.
- Immer nur neue Batterien einlegen, niemals alte und neue Batterien mischen. Batterien, die nicht dem vorgegebenen Typ entsprechen, können zu Explosionen führen.
- Hinweis: Abbildungen können vom Produkt abweichen.
- Für Reparaturen am Gerät immer Rücksprache mit der Verkaufsstelle nehmen. Niemals Abdeckungen entfernen oder Reparaturen selbst vornehmen! Stromschlaggefahr!
- **Durch unsachgemäße Reparaturen oder Handhabung können erhebliche Gefahren für den Benutzer und das Umfeld entstehen. Für Schäden, welche durch falschen Gebrauch, Nicht-Beachtung der örtlichen Sicherheitsvorschriften, oder durch eine nicht in dieser Anleitung vorgesehenen Verwendung verursacht werden, wird jegliche Haftung abgelehnt.**

ENTSORGUNG UND GARANTIE

■ ENTSORGUNG



- Ausgediente Geräte müssen unbrauchbar gemacht werden und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie Ihr Gerät in die nächste Wertstoff-Sammlung, damit recyclebares Material wieder verwendet wird und Ihr Gerät einer umweltgerechten Entsorgung zugeführt wird. Auch gebrauchte Batterien immer umweltgerecht entsorgen.

■ GARANTIE

- Das Gerät hat zwei Jahre Garantie ab Verkaufsdatum. (Rechnung aufbewahren!)
- Schäden die von falschem Gebrauch herrühren fallen nicht unter die Garantiesprüche.



TECHNISCHE DATEN

Modell	Wetterstation
Art-Nr.	224052
Betriebsspannung	220 – 240 V ~ 50 Hz
HF-Frequenz (RF)	868 Mhz

■ **KONSOLE**

Stromversorgung	5V DC 500 mA Eingangsadapter
Backup Batterie Konsole	CR2032
Gewicht Konsole	260 g
Betriebs-Temperaturbereich	-5°C bis +50°C (14°F bis 122°F)
Masse Konsole	118 x 192,5 x 21 mm (ohne Tischhalterung)

■ **SENSOR**

Drahtloser 5 in 1 Sensor
(Windgeschwindigkeit, Windrichtung,
Regenmesser, Thermo-Hygro)

Übertragungsreichweite	150 Meter
Übertragung	alle 12 Sekunden
Gewicht Sensor	673 g (mit Batterien)
Masse Sensor	343,5 x 393,5 x 136 mm
Betriebs-Temperaturbereich	-40°C bis +60°C (-40°F bis 140°F)
Betriebs-Feuchtigkeitsbereich	1% bis 99% RH
Batterien Sensor	3 x AA, 1,5V (bei niedrigen Temperaturen Li-Ion-Batterie verwenden)

Geprüft	CE
Erfüllt EU-Vorschriften	Ja
Produkt-Garantie	2 Jahre

Technische Änderungen vorbehalten.





■ FUNKGESTEUERTE UHR / ATOMUHR

Synchronisation	automatisch oder abstellbar
Uhrdisplay	HH:MM:SS / Wochentag
Stundenformat	12hr AM/PM oder 24hr
Kalender	DD/MM
Wochentage	5 Sprachen einstellbar: EN/FR/DE/ES/IT
Zeitsignal	DCF oder MSF (je nach Version)
DST	AUTO/OFF

■ INNEN-BAROMETER

Einheit	hPa, inHg und mmHg
Messbereich	540 ~ 1100hPa
Genauigkeit	(700 ~ 1100hPa $\pm$ 5hPa) / (540 ~ 696hPa $\pm$ 8hPa) (20.67 ~ 32.48inHg $\pm$ 0.15inHg) / (15.95 ~ 20.55inHg $\pm$ 0.24inHg) (525 ~ 825mmHg $\pm$ 3.8mmHg) / (405 ~ 522mmHg $\pm$ 6mmHg) Typisch bei 25°C (77°F)
Auflösung	1 hPa/inHg mit 2 Nachkommastellen, mmHg mit 1 Nachkommastelle
Wettervorhersage	Sonnig / Leicht bedeckt / Bedeckt / Leichter Regen / Starkregen-Sturm / Schneefall
Memory-Funktion	Max und Min mit Zeitangabe; Verlaufsdaten der letzten 24 Stunden



■ INNEN-TEMPERATUR (Raumtemperatur)

Einheit	°C oder °F
Auflösung	°C/°F (1 Nachkommastelle)
Genauigkeit	<0°C oder >40°C ± 2°C (<32°F oder >104°F ± 3.6°F) 0 ~ 40°C ± 1°C (32 ~ 104°F ± 1.8°F)
Memory-Funktion	Max und Min mit Zeitangabe, Verlaufsdaten der letzten 24 Stunden

■ INNEN-FEUCHTIGKEIT (Raumluchtfeuchtigkeit)

Auflösung	1%
Genauigkeit	20 ~ 40% RH, ± 8% RH, bei 25°C (77°F) 41% ~ 70% RH, ± 5% RH, bei 25°C (77°F) 71% ~ 90% RH, ± 8% RH, bei 25°C (77°F)
Memory-Funktion	Max und Min mit Zeitangabe, Verlaufsdaten der letzten 24 Stunden

■ AUSSEN-TEMPERATUR

	Daten werden vom drahtlosen 5 in 1 Sensor erfasst
Einheit	°C oder °F
Auflösung	°C/°F (1 Nachkommastelle)
Genauigkeit	60.1 ~ 80°C ± 0.8°C (140.2 ~ 176°F ± 1.4°F) 5.1 ~ 60°C ± 0.4°C (41.2 ~ 140°F ± 0.7°F) -19.9 ~ 5°C ± 1°C (-3.8 ~ 41°F ± 1.8°F) -40 ~ -20°C ± 1.5°C (-40 ~ -4°F ± 2.7°F)
Memory-Funktion	Max und Min mit Zeitangabe, Verlaufsdaten der letzten 24 Stunden



■ AUSSEN-LUFTFEUCHTIGKEIT

Daten werden vom drahtlosen
5 in 1 Sensor erfasst

Auflösung

1%

Genauigkeit

1 ~ 20% RH $\pm$ 6.5% RH bei 25°C (77°F)
21 ~ 80% RH $\pm$ 3.5% RH bei 25°C (77°F)
81 ~ 99% RH $\pm$ 6.5% RH bei 25°C (77°F)

Memory-Funktion

Max und Min mit Zeitangabe,
Verlaufsdaten der letzten 24 Stunden

■ NIEDERSCHLAG

Daten werden vom drahtlosen
5 in 1 Sensor erfasst

Masseinheit

mm und in

Niederschlagsbereich

0 ~ 9999mm (0 ~ 393.7inches)

Auflösung

0.4 mm (0.0157 in)

Genauigkeit für Niederschlag

grösser als +/- 7%

Memory-Funktion

Max. Niederschlag,
Verlaufsdaten der letzten 24 Stunden

■ WIND

Daten werden vom drahtlosen
5 in 1 Sensor erfasst

Masseinheit

mph, m/s, km/h, knots

Windgeschwindigkeits-Bereich

0 ~ 112mph, 50m/s, 180km/h, 97knots

Windgeschwindigkeits-Auflösung

0.1mph oder 0.1knot oder 0.1m/s

Geschwindigkeits-Genauigkeit

< 5m/s: +/- 0.5m/s; > 5m/s: +/- 6%

Richtungs-Erfassung (Auflösung)

16

Memory-Funktion

Max. Durchschnittswindgeschwindigkeit
und „Gust“, mit Zeitangabe,
Verlaufsdaten der letzten 24 Stunden





SOMMAIRE

34	Description de l'appareil
39	Installation
43	Mise en service
43	Couplage / Programme horloge atomique
44	Affichage de l'intensité du signal horaire
44	Programmation manuelle de l'heure
45	Réglage du réveil
46	Prévision météorologique
46	Pression barométrique / pression atmosphérique
47	Pluviométrie
48	Vitesse du vent et direction du vent
49	Index météorologique
50	Données historiques
50	Programme memory MAX/MIN
50	Alarm HI/LO
51	Réception du signal
52	Température et humidité
52	Explication des données
52	Rétroéclairage
52	Orienter la sonde 5 en 1 vers le sud
53	Affichage des phases lunaires
54	Nettoyage et entretien
55	Dépannage
56	Consignes de sécurité importantes
57	Elimination et garantie
58	Caractéristiques techniques



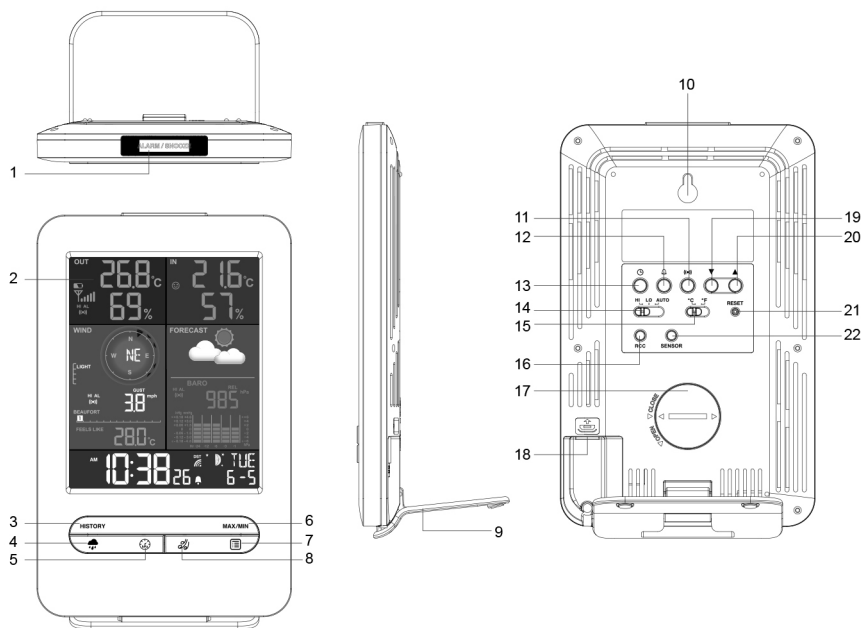
Chère cliente, cher client

Nous vous félicitons pour l'achat de cette station météorologique pratique avec sonde 5 en 1 qui vous indiquera à tout moment la température extérieure et intérieure, les prévisions météorologiques, la pression et l'humidité de l'air et de nombreuses autres choses. De plus vous pourrez utiliser votre appareil comme réveil.

Avant de monter l'appareil et de le mettre en marche, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi, afin de vous familiariser avec votre nouvel appareil et de garantir une sécurité maximum. Les consignes de sécurité doivent tout particulièrement être respectées, afin d'éviter des accidents et des endommagements. Nous vous recommandons, de conserver soigneusement le mode d'emploi pour pouvoir éventuellement le relire ultérieurement.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

■ CONSOLE

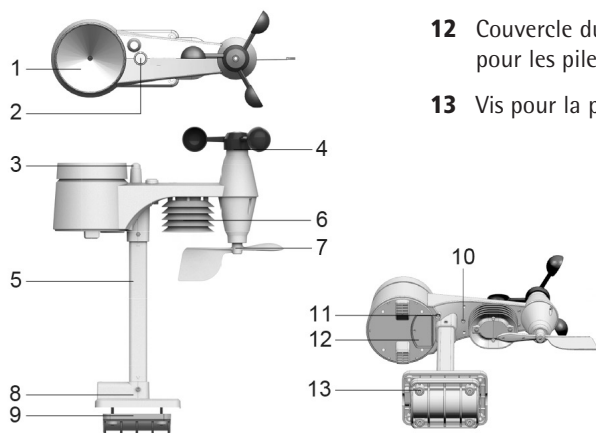




- | | | | |
|----|-------------------------------|----|------------------------------------|
| 1 | Touche ALARM/SNOOZE | 12 | Touche ALARM |
| 2 | Ecran LCD | 13 | Touche CLOCK SET |
| 3 | Touche HISTORY | 14 | Interrupteur coulissant HI/LO/AUTO |
| 4 | Touche RAIN (pluie) | 15 | Interrupteur coulissant °C/°F |
| 5 | Touche BAROMETER | 16 | Touche RCC |
| 6 | Touche MAX/MIN | 17 | Compartment pour les piles |
| 7 | Touche INDEX | 18 | Connexion USB |
| 8 | Touche WIND | 19 | Touche DOWN ▼ |
| 9 | Support pour la table | 20 | Touche UP ▲ |
| 10 | Orifice pour un montage mural | 21 | Touche RESET |
| 11 | Touche ALERT | 22 | Touche SENSOR (sonde) |

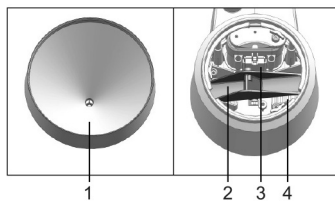
■ SONDE SANS FIL 5 EN 1

- | | | | |
|---|---------------------|----|--|
| 1 | Collecteur de pluie | 6 | Ecran de protection contre les rayonnements UV |
| 2 | Témoin niveau | 7 | Girouette |
| 3 | Antenne | 8 | Support pour le montage |
| 4 | Anémomètre | 9 | Pince de montage |
| 5 | Tige de montage | 10 | Voyant LED rouge |
| | | 11 | Touche RESET |
| | | 12 | Couvercle du compartiment pour les piles |
| | | 13 | Vis pour la pince de montage |

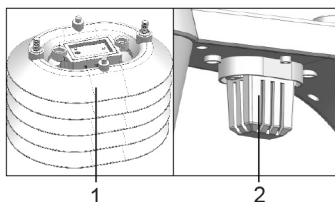


■ **PLUVIOMETRE**

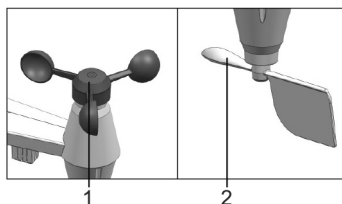
- 1 Collecteur de pluie
- 2 Balançoire à bascule
- 3 Capteur de pluie
- 4 Orifices d'évacuation

■ **CAPTEUR DE LA TEMPERATURE ET DE L'HUMIDITE**

- 1 Boîtier de capteur de la protection contre les rayonnements
- 2 Capteur de la température et de l'humidité

■ **CAPTEUR DE VENT**

- 1 Anémomètre
- 2 Girouette

■ **ECRAN LCD****Heure et calendrier**

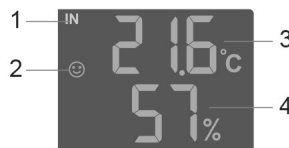
- 1 Heure
- 2 Témoin DST
- 3 Témoin de l'intensité du signal
- 4 Phase lunaire
- 5 Jour de la semaine
- 6 Date





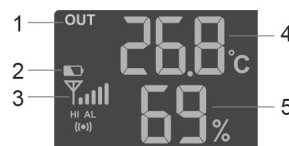
Température et humidité de la pièce

- 1 Témoin IN = intérieur
- 2 Icône de confort
- 3 Température à l'intérieur de la pièce
- 4 Humidité à l'intérieur de la pièce



Température et humidité extérieure

- 1 Témoin OUT = extérieur
- 2 Témoin « pile faible » pour le capteur extérieur
- 3 Intensité de signal pour l'extérieur
- 4 Température extérieure
- 5 Humidité extérieure



Prévisions météorologiques

Symbole pour les prévisions météorologiques



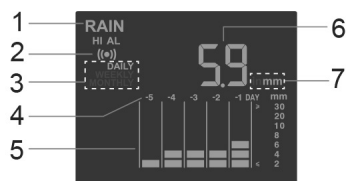
Baromètre

- 1 Témoin BARO = baromètre
- 2 Pression atmosphérique actuelle
- 3 Graphique de l'évolution de la pression atmosphérique
- 4 Indicateur des heures
- 5 Témoin de changement ABSOLUT/RELATIV
- 6 Unité de mesure du baromètre (hPa / inHg / mmHg)

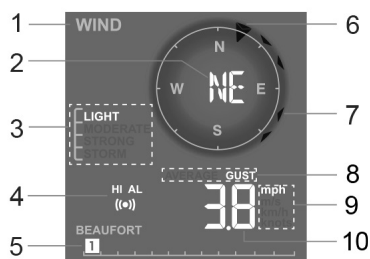


Pluviosité

- 1 Témoin RAIN = pluviosité
- 2 Témoin d'alerte HI
- 3 Témoin de l'unité temporelle
- 4 Témoin du taux journalier
- 5 Graphique de l'évolution des précipitations
- 6 Pluviosité journalière
- 7 Unité de mesure de la pluviosité

**Force du vent / sens du vent**

- 1 Témoin WIND = vent
- 2 Indication du sens actuel du vent
- 3 Niveaux de la force du vent
- 4 Témoin alerte HI
- 5 Force du vent sur l'échelle de Beaufort
- 6 Témoin du sens actuel du vent
- 7 Témoin du sens du vent pendant les 60 dernières minutes
- 8 Témoin du vent AVERAGE/GUST
- 9 Unité de mesure de la force du vent (mph / m/s / km/h / knot (nœud))
- 10 Mesure de la force du vent

**Index météorologique**

- 1 Témoin
FEELS LIKE (ressenti)
WIND CHILL (froid du vent)
HEAT INDEX (index de la chaleur)
DEW POINT (point de rosée)
- 2 Mesure

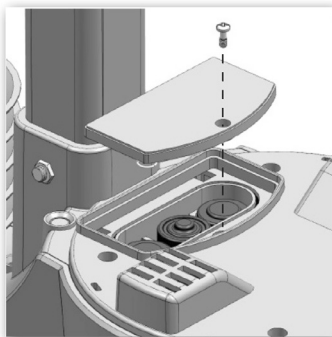




INSTALLATION

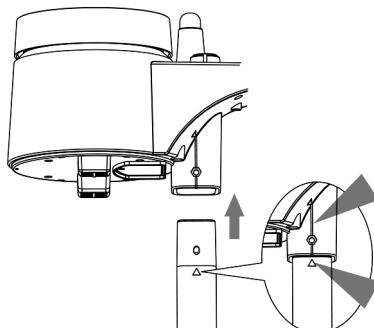
A. MISE EN PLACE DES PILES

- La sonde sans fil 5 en 1 mesure la vitesse du vent, la direction du vent, les précipitations, la température et l'humidité. Elle est déjà prémontée et calibrée et peut être immédiatement utilisée.
- Dévissez le couvercle du compartiment des piles situé dans le fond de l'appareil et insérez les piles (3 x AA, 1,5V). Respectez les polarités (+ et -). La LED rouge clignote toutes les 12 secondes dès que les piles sont mises en place. **Attention** : Prenez soin que l'anneau hermétique soit correctement mis en place pour être sûr que de l'eau ne s'introduise pas dans le compartiment.



B. INSTALLATION DE LA SONDE SUR LA TIGE DE FIXATION ET LE SUPPORT DE MONTAGE

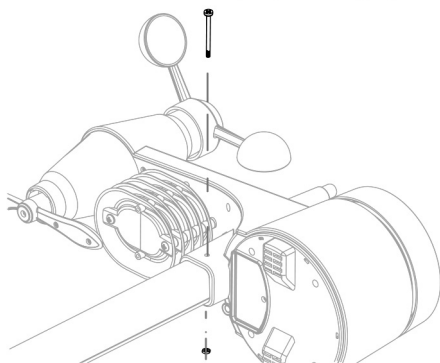
- **1^{ère} étape**: Insérez l'extrémité supérieure de la tige dans l'orifice carré de la sonde météorologique. Prenez soin que les deux symboles soient l'un sur l'autre.



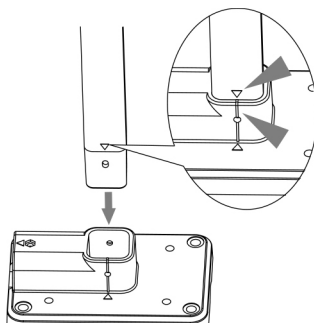


FRANÇAIS

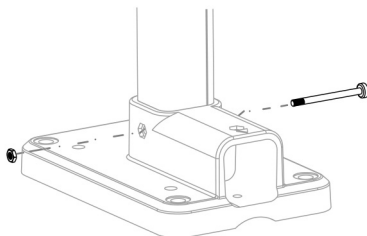
- **2^{ème} étape:** Placez l'écrou dans l'orifice hexagonal de la sonde et insérez la vis dans l'autre extrémité puis fixez l'écrou et la vis avec un tournevis.



- **3^{ème} étape:** Insérez l'extrémité inférieure de la tige dans l'orifice carré du support en plastique. Prenez soin que les deux flèches soient bien l'une sur l'autre.



- **4^{ème} étape:** Placez l'écrou dans l'orifice hexagonal du support de montage et placez la vis dans l'autre extrémité. Fixez l'écrou et la vis avec un tournevis.

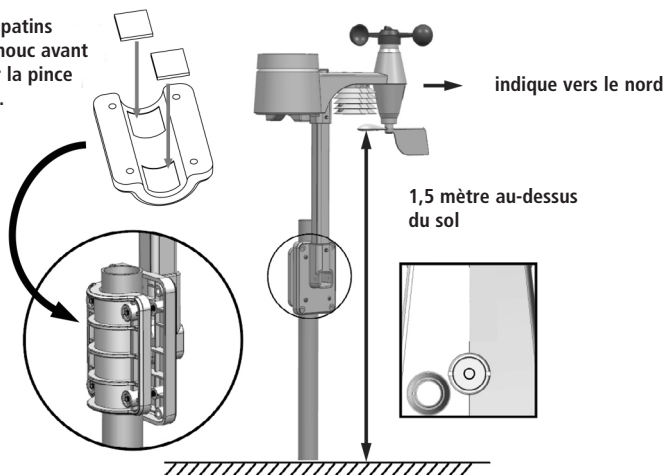




C. INSTALLATION DE LA SONDE 5 EN 1

- Installez la sonde sans fil 5 en 1 dans un endroit dégagé. Il ne doit rien se trouver au-dessus ou autour de la sonde afin que les précipitations et la force du vent puissent être correctement mesurées. Placez la sonde de manière à ce que l'extrémité étroite indique vers le nord afin que la girouette soit orientée dans la bonne direction. Vissez le support de montage et les pinces fournies sur un poteau ou une tige, à au moins 1,5 mètre du sol.

Placez les patins en caoutchouc avant de monter la pince sur la tige.

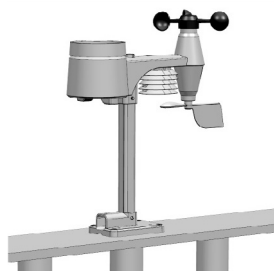


- **Consignes pour un montage correct :**

1. Installez la sonde 5 en 1 à au moins 1,5 mètres au-dessus du sol, pour que la force du vent soit correctement mesurée.
2. Sélectionnez un environnement dégagé, éloigné au plus de 150 mètres de la console LCD.
3. Installez la sonde 5 en 1 le plus droit possible pour garantir une mesure de la pluviométrie et du vent la plus exacte possible.
4. Prenez soin que l'anémomètre indique vers le nord afin que la girouette puisse être orientée correctement vers le nord.



A. Montage sur une tige
(diamètre de la tige 25-33 mm)



B. Montage sur une rampe

■ MISE EN PLACE DE LA PILE DE SAUVEGARDE DANS LA CONSOLE

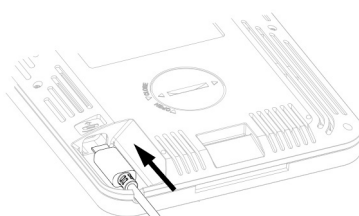
- Retirez le couvercle du compartiment de la pile situé sur la face arrière de la console. Placez une pile bouton CR2032 dans le compartiment en respectant les polarités et le marquage dans le compartiment. Refermez le couvercle du compartiment de la pile.

■ MISE EN MARCHÉ DE LA CONSOLE

- Branchez la prise de raccordement USB dans la fiche USB et la prise secteur dans une prise murale. Dès que l'alimentation en courant électrique est établie, tous les segments s'allument brièvement sur l'écran LCD avant que la console ne passe sur le mode radioguidé de réception du signal horaire.
- L'horloge radiocommandée commence automatiquement au bout de max. 8 secondes à chercher le signal horaire radiocommandé et le rétroéclairage LCD passe temporairement sur une luminosité tamisée.

Remarque :

- Si l'écran LCD ne s'allume pas, après que vous ayez mis les piles en place, appuyez avec un objet pointu sur la touche RESET. Il se peut que l'appareil ne reçoive pas immédiatement le signal en raison de perturbations atmosphériques.

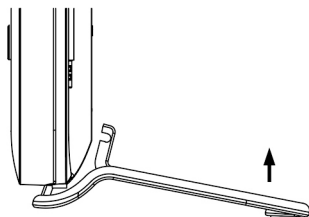


Câble USB

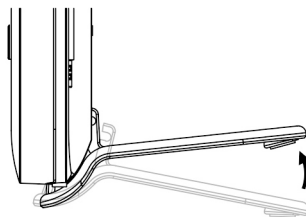


■ PLACER LA CONSOLE AVEC LE SUPPORT DE TABLE

- La console peut être posée sur une table ou montée sur un mur. Accrochez la console sur un support de table comme indiqué sur l'illustration si vous voulez la placer sur une table.



1^{ère} étape



2^{ème} étape

Remarque : La console ne doit pas être placée ou montée à plus de 2 mètres de hauteur et doit être placée à au moins 1 mètre de distance de l'adaptateur.

MISE EN SERVICE

■ COUPLAGE DE LA SONDE SANS FIL 5 EN 1 AVEC LA CONSOLE

- Après avoir mis la console en marche, celle-ci établit automatiquement une connexion avec la sonde sans fil 5 en 1, le symbole de l'antenne clignote. Dès que la connexion est établie, le symbole de l'antenne s'allume en continu ainsi que les symboles de la température extérieure, de l'humidité, de la force et de la direction du vent et de la pluviométrie.

■ EMPLACEMENT DES PILES ET COUPLAGE MANUEL DE LA SONDE

- Si vous remplacez les piles de la sonde sans fil 5 en 1, l'appareil doit être couplé automatiquement. Remplacez toutes les piles usagées par des piles neuves. Appuyez sur la touche SENSOR sur la console. Puis appuyez sur la touche RESET de la sonde.

Remarque :

- En appuyant sur la touche RESET située dans le fond de la sonde, un nouveau code est généré pour le couplage. Mettez les piles usagées au rebut en respectant l'environnement.

■ PROGRAMME HORLOGE ATOMIQUE / RADIOCOMMANDEE

- Si l'appareil reçoit des signaux RCC, le symbole de synchronisation  s'affiche sur l'écran LCD et l'heure est synchronisée quotidiennement.

■ AFFICHAGE DE L'INTENSITE DU SIGNAL HORAIRE

- Il existe 4 intensités du signal. Le clignotement du segment des ondes indique que les signaux horaires sont reçus.

 ou 			
pas de signal	signal faible	signal acceptable	signal de très bonne qualité

Remarque :

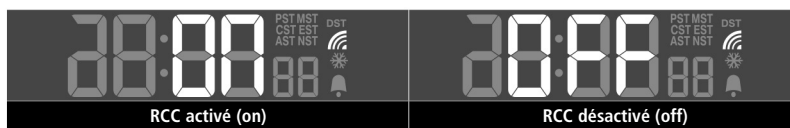
- L'appareil recherche un signal horaire quotidiennement à 2.00 / 8.00 / 14.00 / 20.00 heures. L'intensité du signal horaire radiocommandé de l'émetteur peut être perturbée par un environnement géographique ou des bâtiments situés à proximité. Placez toujours l'appareil à une distance suffisamment importante des sources de perturbation comme p.ex. une télévision, un ordinateur, etc. Ne placez pas l'appareil à proximité de plaques en métal. Evitez des pièces fermées.

■ PROGRAMMATION MANUELLE DE L'HEURE

- Pour programmer l'heure et la date manuellement, vous devez tout d'abord désactiver la réception du signal horaire en appuyant pendant 8 secondes sur la touche RCC.
- Procédez ensuite comme suit :
 - Tenez la touche TIME enfoncée pendant 2 secondes jusqu'à ce que « 12 Hr » ou « 24 Hr » (format horaire) clignote.
 - Programmez l'heure avec les touches UP et DOWN puis appuyez sur la touche TIME pour passer au réglage suivant.
 - Les réglages se font en appuyant sur la touche TIME dans l'ordre suivant : format horaire, heures, minutes, secondes, année, mois, jour, décalage horaire, langue pour l'affichage des jours, DST (passage automatique à l'heure d'été) AUTO/OFF.

Remarque :

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes, l'appareil quitte le mode de programmation. Le décalage horaire est pour le signal horaire DCF et MSF. Le réglage se fait entre -23 et +23 heures. L'heure d'été (DST) est programmée automatiquement (réglage usine), l'heure est ainsi programmée pour passer automatiquement à l'heure d'été. Si vous placez le programme DST sur OFF, le programme automatique est désactivé.



**Important :**

- Si RCC ON s'affiche sur l'écran, le programme automatique de l'horloge radiocommandée est activé. Si RCC OFF s'affiche sur l'écran, le programme automatique de l'horloge radiocommandée est désactivé. En appuyant pendant 8 secondes sur la touche RCC, vous pouvez passer d'un mode à l'autre.

■ REGLAGE DU REVEIL

1. Sur le mode horaire normal, tenez la touche ALARM enfoncée pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'affichage des heures clignote. Vous pouvez alors régler les heures pour le réveil.
2. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour régler l'heure souhaitée. Si vous maintenez la touche enfoncée, les heures défilent plus rapidement.
3. Appuyez une nouvelle fois sur la touche ALARM pour passer au réglage des minutes. Réglez les minutes avec la touche UP ou DOWN.
4. Appuyez enfin une nouvelle fois sur la touche ALARM pour sauvegarder le réglage et quitter le mode de réglage.

Remarque :

- Si le réveil est programmé, le symbole  s'affiche sur l'écran LCD. Le réveil se met automatiquement en marche dès que le réveil est programmé.

■ ACTIVER LE REVEIL ET L'ALERTE GEL

1. Sur le mode normal appuyez sur la touche ALARM pour afficher l'heure du réveil pendant 5 minutes.
2. Appuyez deux fois sur la touche ALARM pour activer le programme d'alerte de gel. Dans ce cas le réveil sonne 30 minutes plus tôt dès que la température extérieure passe en-dessous de -3°C (parce que votre durée de trajet est plus longue en raison des températures négatives).

		
réveil éteint	réveil activé	réveil avec alerte gel activée

■ PREVISION METEOROLOGIQUE

- Cet appareil est équipé d'un capteur de pression sensible avec un logiciel ingénieux et éprouvé, qui peut prévoir la météo pour les prochaines 12 à 24 heures dans un rayon de 30 à 50 km.



Remarques :

- L'exactitude d'une prévision météorologique basée d'une manière générale sur la pression atmosphérique est d'environ 70 à 75%.
- Les symboles météorologiques indiquent les prévisions météorologiques pour les 12 heures à venir, et non pas la météo actuelle.
- Le symbole météorologique clignote lorsque de fortes précipitations ou une tempête est attendue.
- La prévision « neige » n'est pas basée sur la pression atmosphérique, mais sur les températures extérieures. Lorsque la température extérieure passe en-dessous de -3°C, le symbole « neige » s'affiche sur l'écran LCD.

■ PRESSION BAROMETRIQUE / PRESSION ATMOSPHERIQUE

Pour sélectionner l'affichage souhaité du baromètre sur l'écran :

1. Tenez la touche BAROMETER enfoncée pendant 2 secondes pour passer sur le mode de sélection.
2. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour sélectionner un des affichages suivants :
 ABS: pression atmosphérique absolue de votre lieu
 REL: pression atmosphérique relative, basée sur le niveau de la mer (se calcule à partir de la pression absolue rapportée au niveau de la mer).
3. Sur le mode « ABS » appuyez sur la touche BAROMETER pour quitter le mode. Sur le mode « REL » appuyez sur la touche BAROMETER pour régler la valeur de la pression atmosphérique relative comme décrit ci-dessous.

Réglage de la valeur de la pression atmosphérique relative :

1. Renseignez-vous sur la pression atmosphérique du niveau de la mer (c'est également la pression atmosphérique relative de votre lieu) en consultant le bulletin météorologique local, l'internet ou d'autres stations météorologiques.
2. Tenez la touche BAROMETER enfoncée pendant 2 secondes jusqu'à ce que ABS ou REL clignote.



3. Appuyez sur UP ou DOWN pour passer sur le mode de la pression atmosphérique REL.
4. Appuyez à nouveau sur la touche BAROMETER jusqu'à ce que la donnée de la pression atmosphérique relative clignote.
5. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour modifier la valeur.
6. Appuyez à nouveau sur la touche BAROMETER pour sauvegarder le réglage et le quitter.

Réglage de l'unité de mesure du baromètre :

Avec la touche BAROMETER vous pouvez passer d'une unité de mesure à l'autre : inHg, mmHg et hPa.

Remarque :

- Lorsque vous mettez l'appareil en marche, le réglage usine 1013 mb/hPa (29,91 inHg) s'affiche, ce qui correspond à la pression atmosphérique moyenne. Si vous changez la valeur de la pression atmosphérique relative, les symboles météorologiques correspondant changent également. La pression atmosphérique relative se base sur le niveau de la mer, mais il se modifie parallèlement à la variation de la pression atmosphérique absolue, après que l'appareil soit en marche pendant au moins une heure.

■ PLUVIOMETRIE

Sélection de l'affichage des précipitations :

- L'appareil indique combien de mm / inches d'eau est tombé en une heure, sur la base du taux de pluviométrie actuel. Si vous appuyez sur la touche RAIN, vous pouvez passer d'un affichage à l'autre :
 - RATE: taux de pluviométrie actuel pendant la dernière heure
 - DAILY: taux de pluviométrie total depuis minuit
 - WEEKLY: taux de pluviométrie total de la semaine en cours
 - MONTHLY: taux de pluviométrie total du mois actuel

RAIN 88.28 mm RATE	RAIN DAILY 208 mm DAILY	RAIN WEEKLY 66.12 mm WEEKLY	RAIN MONTHLY 1225 mm MONTHLY
--------------------------	----------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

Remarque :

- Le taux de pluviométrie est tout d'abord actualisé toutes les 6 minutes, puis à la prochaine heure pleine et ensuite toujours toutes les 6 minutes.



Réglage de l'unité de mesure pour la quantité de précipitations :

1. Tenez la touche RAIN enfoncée pendant 2 secondes pour passer sur le mode de réglage.
2. En appuyant sur la touche UP ou DOWN vous pouvez passer d'un affichage en mm (millimètre) ou in (inch).
3. Pour confirmer et quitter le mode, appuyez une nouvelle fois sur la touche RAIN.

■ VITESSE DU VENT ET DIRECTION DU VENT

La direction du vent peut être lue comme suit :

affichage de la direction	signification	
	direction du vent en temps réel	
	direction du vent lors des dernières 5 minutes (6 affichages max.)	

Sélection de l'affichage de la vitesse du vent :

- Appuyez sur la touche WIND pour passer entre AVERAGE et GUST sur l'écran.
- AVERAGE: indique la vitesse moyenne du vent des 30 dernières secondes.
- GUST: indique la vitesse maximale du vent mesurée depuis la dernière mesure effectuée.



Réglage de l'unité de mesure pour la vitesse du vent :

1. Tenez la touche WIND enfoncée pendant 2 secondes pour passer sur le mode de programmation.
2. En appuyant sur la touche UP et DOWN, vous pouvez passer d'un affichage en mph (miles per hour), m/s (mètre par seconde), km/h (kilomètre heure) et knots (nœuds).
3. Pour confirmer et quitter le mode appuyez sur la touche WIND.

**Force du vent sur l'échelle de beaufort :**

- L'échelle de Beaufort est une échelle internationale pour la vitesse du vent de 0 (vent nul) à 12 (ouragan).

force du vent en Bft	vitesse du vent			
	m/s	km/h	mph	kn
0	0,0 - <0,3	0	0 - <1,2	0 - <1
1	0,3 - <1,6	1 - 5	1,2 - <4,6	1 - <4
2	1,6 - <3,4	6 - 11	4,6 - <8,1	4 - <7
3	3,4 - <5,5	12 - 19	8,1 - <12,7	7 - <11
4	5,5 - <8,0	20 - 28	12,7 - <18,4	11 - <16
5	8,0 - <10,8	29 - 38	18,4 - <25,3	16 - <22
6	10,8 - <13,9	39 - 49	25,3 - <32,2	22 - <28
7	13,9 - <17,2	50 - 61	32,2 - <39,1	28 - <34
8	17,2 - <20,8	62 - 74	39,1 - <47,2	34 - <41
9	20,8 - <24,5	75 - 88	47,2 - <55,2	41 - <48
10	24,5 - <28,5	89 - 102	55,2 - <64,4	48 - <56
11	28,5 - <32,7	103 - 117	64,4 - <73,6	56 - <64
12	>32,7	>118	>73,6	>64

■ INDEX METEOROLOGIQUE

- Si vous appuyez sur la touche INDEX, vous pouvez lire les index météorologiques suivants : FEELS LIKE / WIND CHILL / HEAT INDEX / DEW POINT
- FEELS LIKE: Si vous sélectionnez cet index, vous saurez quelle est la température extérieure ressentie.
- HEAT INDEX: L'index de la chaleur est fixé à partir des données de la température et de l'humidité de l'air, lorsque la température extérieure est entre 27°C et 50°C :
 - de 27°C à 32°C : Caution
(attention, syncope possible)
 - de 33°C à 40°C : extreme caution
(attention, déshydratation et syncope possible)
 - de 41°C à 50°C : Danger
(danger, syncope et déshydratation probable)
 - 55°C et plus : extreme danger
(très grand risque de déshydratation et d'insolation)



- WIND CHILL: L'index du vent calcule le facteur actuel de refroidissement du vent à partir de la température extérieure et de la vitesse du vent.
- DEW POINT: Le point de rosée est la température à laquelle la vapeur d'eau dans l'air condense en eau liquide à pression atmosphérique constante avec la même vitesse avec laquelle elle s'évapore.

■ **DONNEES HISTORIQUES (TOUTES LES MESURES EFFECTUEES LORS DES 24 DERNIERES HEURES)**

- La console sauvegarde les données météorologiques des 24 dernières heures. Si vous voulez consulter l'historique, appuyez sur la touche HISTORY pour vérifier les enregistrements de la dernière heure. Si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche HISTORY, vous pouvez consulter les enregistrements des dernières 2, 3, etc. jusqu'à 24 heures.

■ **PROGRAMME MEMORY MAX / MIN**

- Si vous appuyez sur la touche MAX/MIN, vous pouvez vérifier les derniers enregistrements maximal ou minimal, dans l'ordre suivant : tout d'abord la température extérieure maximale puis minimale, ensuite l'humidité extérieure maximale puis minimale, puis la température de la pièce maximale puis minimale, l'humidité de la pièce maximale puis minimale, la température FEELS LIKE maximale puis minimale, la mesure WIND CHILL maximale puis minimale. Dans le même esprit s'affichent ensuite les mesures pour HEAT INDEX, DEW POINT, la pression de l'air et la vitesse moyenne du vent. Enfin la vitesse maximale du vent et la quantité maximale de précipitations.
- Si vous maintenez la touche MAX/MIN enfoncée pendant 2 secondes, vous effectuez une réinitialisation.

Remarque :

- Si la valeur maximale ou minimale s'affiche, l'heure correspondante s'affiche également.

■ **ALARM HI/LO (ALERTE ELEVEE / FAIBLE)**

- Grâce à l'alerte HI/LO vous recevrez une alerte dans certains cas de conditions météorologiques. Dès que vous activez l'alerte, celle-ci s'allume automatiquement lorsque les données programmées selon le réglage effectué sont obtenues.
- Il existe une alerte HI ou LO pour les paramètres de données de mesure suivants : température de la pièce, humidité de l'air ambiant dans la pièce, température extérieure, humidité de l'air extérieur.
- Pour les paramètres de données de mesure suivants il n'existe qu'une alerte HI : quantité de précipitations (précipitation quotidienne à partir de minuit) et vitesse du vent.

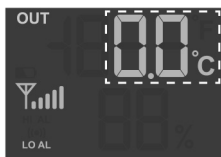


Régler l'alerte HI/LO :

1. Appuyez sur la touche ALERT aussi souvent que nécessaire jusqu'à ce le paramètre souhaité s'affiche.
2. Effectuez le réglage avec les touches UP et DOWN.
3. Appuyez à nouveau sur la touche ALERT pour confirmer le réglage et pouvoir passer au prochain paramètre.

Activer et désactiver l'alerte HI/LO :

1. Appuyez sur la touche ALERT aussi souvent que nécessaire jusqu'à ce le paramètre souhaité s'affiche.
2. Appuyez sur la touche ALARM pour mettre en marche ou éteindre l'alerte.
3. Appuyez à nouveau sur la touche ALERT pour passer au réglage suivant.



Remarques :

- L'appareil quitte automatiquement le mode de réglage, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 secondes.
- Si l'alarme ALERT se déclenche, le paramètre et le type d'alarme, qui a déclenché le signal, clignotent et le signal retentit pendant 2 minutes.
- Si vous voulez éteindre l'alarme, appuyez sur la touche ALARM/SNOOZE ou ALARM. Le signal sonore s'arrête dans tous les cas automatiquement au bout de 2 minutes.

■ RECEPTION DU SIGNAL

- La sonde 5 en 1 peut transmettre les données sans fil sur une distance jusqu'à 150 mètres (ligne de mire). Il se peut que le signal soit faible ou même disparaisse, si des perturbations environnementales ou des objets gênent la transmission. Si le signal devait être perdu, il est nécessaire de changer la console ou la sonde 5 en 1 de place.

pas de signal	recherche de signal	signal puissant	signal faible	signal perdu

■ TEMPERATURE ET HUMIDITE

Affichage de confort :

- L'affichage de confort, obtenu à partir de la température ambiante et de l'humidité dans la pièce, est représenté par 3 pictogrammes différents.
- Il existe 3 niveaux :

		
trop froid	confortable	trop chaud

■ EXPLICATION DES DONNEES

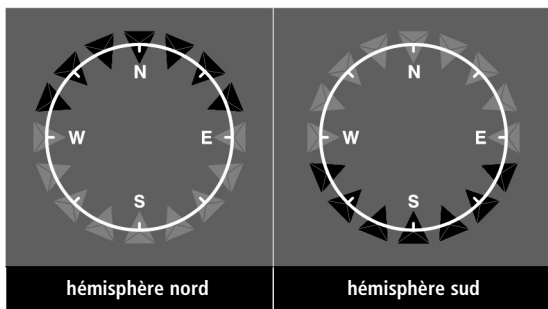
- Pendant l'installation de la sonde, il se peut que des mesures erronées de la vitesse du vent et des précipitations soient obtenues. Après l'installation nous vous recommandons donc de « clarifier » les données sur la console, sans avoir à effectuer une réinitialisation qui vous obligerait à reprogrammer l'horloge et le couplage.
- Pour clarifier il vous suffit d'appuyer pendant 8 secondes sur la touche HISTORY.

■ RETROECLAIRAGE

- L'interrupteur coulissant HI/LO/AUTO vous permet de régler le rétroéclairage :
 - HI : éclairage vif
 - LO : éclairage tamisé
 - AUTO : le rétroéclairage s'adapte à la luminosité de la pièce.

■ ORIENTER LA SONDE 5 EN 1 VERS LE SUD

- Le réglage standard pour la sonde est une orientation vers le nord.
- Si toutefois vous voulez régler la sonde pour que la flèche indique vers le sud, procédez comme suit :
 1. Installez la sonde de manière à ce que la flèche indique vers le sud.
 2. Appuyez sur la touche WIND de la console pendant 8 secondes jusqu'à ce que la partie supérieure (hémisphère nord) de la boussole s'allume et clignote.
 3. Utilisez les touches UP et DOWN pour passer sur la partie inférieure (hémisphère sud).
 4. Appuyez sur la touche WIND pour confirmer le réglage et quitter la programmation.
- Si vous avez effectué ce changement, l'orientation des phases lunaires change également sur l'écran.



■ AFFICHAGE DES PHASES LUNAIRES

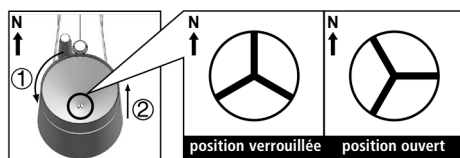
- Les phases lunaires s'affichent également sur l'écran.

hémisphère nord	phases lunaires	hémisphère sud
	nouvelle lune	
	premier croissant	
	premier quartier	
	gibbeuse	
	pleine lune	
	gibbeuse bossue	
	dernier quartier	
	dernier croissant	

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage du pluviomètre

1. Tournez le collecteur de pluie dans le sens inverse des aiguilles d'une montre dans un angle de 30°.
2. Retirez le collecteur de pluie.
3. Retirez les saletés et les insectes.
4. Remettez le collecteur de pluie en place dès qu'il est propre et sec.



Nettoyage du capteur thermo/hygrométrique

1. Dévissez les deux vis qui se trouvent dans le fond de l'écran de protection.
 2. Retirez l'écran avec précaution.
 3. Retirez soigneusement les insectes et la poussière qui ont pu s'introduire dans le boîtier du capteur. Les capteurs qui se trouvent dans le boîtier ne doivent en aucun cas prendre l'eau !
 4. Nettoyez l'écran de protection avec de l'eau.
 5. Remettez tous les éléments en place dès qu'ils sont propres et secs.
- N'utilisez pas de produits d'entretien agressifs ou d'éponges-grattoir. Ne plongez pas l'appareil dans de l'eau.



DEPANNAGE

PROBLEME	SOLUTION
Mesure inexistante ou étrange des précipitations	1. Vérifiez l'orifice d'évacuation situé dans le collecteur de pluie. 2. Vérifiez l'affichage balance.
Mesure inexistante ou étrange du capteur thermo/hygrométrique	1. Vérifier l'écran de protection. 2. Vérifiez le boîtier des capteurs.
Mesure inexistante ou étrange de la vitesse ou de l'orientation du vent	1. Vérifiez l'anémomètre. 2. Vérifiez la girouette.
☹ et  (signal perdu pendant 15 minutes) ☹ et  (signal perdu pendant 1 heure)	1. Rapprochez la console et la sonde. 2. Vérifiez que la console ne se trouve pas à proximité d'autres appareils électriques qui risquent de perturber la connexion sans fil (télévision, ordinateur, four micro-ondes). 3. Si le problème persiste, effectuez une réinitialisation de la console et de la sonde 5 en 1.



CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Pour éviter des blessures dues à l'électricité comme une décharge, un court-circuit ou un incendie, nous vous prions de toujours prendre en compte les consignes de sécurité suivantes :

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première mise en service.
- Veillez à ne jamais toucher les pièces porteuses de courant ! Une décharge électrique peut entraîner de graves blessures ou même la mort.
- Ne jamais recouvrir l'appareil ou utiliser à proximité de matériaux inflammables. Tenez l'appareil à l'écart des flammes ou du feu. Protéger l'appareil contre les risques de chute, de coups ou de températures extrêmes.
- Ne jamais poser ou ranger l'appareil ou le cordon près de sources de chaleur telles que four, cuisinière, chauffage, ou d'appareils libérant de la chaleur. Ne jamais mettre en marche l'appareil dans des pièces à risque d'explosion.
- Ne placez jamais l'appareil à proximité d'une baignoire ou d'un évier ou lavabo rempli d'eau. L'appareil pourrait tomber dans l'eau. Risque d'électrocution !
- N'utilisez jamais la console à l'extérieur. Ne la mettez jamais en contact avec de l'humidité ou de la pluie. Ne mettez jamais la console en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Ne placez jamais la console sur un sol humide. Risque d'électrocution ! Si la console entre en contact avec des liquides, séchez-la immédiatement avec un chiffon doux, ne peluchant pas.
- Ne placez pas la console sur un support en bois délicat, le revêtement ou la surface en bois risquerait d'être endommagé.
- L'appareil n'est pas conçu pour l'utilisation industrielle.
- Ne mettez jamais d'objets dans l'appareil.
- N'utilisez l'appareil qu'avec les accessoires fournis ou des accessoires d'origine. Risque d'endommagement de l'appareil d'électrocution, d'incendie ou de blessures en cas de non-respect de cette consigne !
- Les appareils électriques ne sont pas des jouets pour les enfants. Placez l'appareil hors de portée des enfants. Maintenez l'appareil dans tous les cas à l'écart des enfants de moins de 8 ans. Ne laissez également pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Risque d'étouffement avec les sacs en plastique.
- Les personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental (et les enfants de plus de 8 ans) ainsi que les personnes inexpérimentées ne doivent pas utiliser l'appareil sans surveillance d'une personne responsable ou sans avoir été instruites par cette dernière sur son fonctionnement et avoir compris les dangers qui émanent de l'appareil. Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer ou effectuer des travaux de maintenance sans surveillance.



- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.
- Les personnes sous influence d'alcool et de médicaments ne doivent pas utiliser l'appareil.
- Utilisez l'appareil seulement avec les mains sèches.
- Les composants intégrés dans l'appareil ne doivent pas être modifiés. Cela entraînerait l'annulation de la garantie.
- La prise secteur doit être facilement accessible et se trouver à proximité de l'appareil.
- Insérez toujours des piles neuves dans l'appareil, ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usagées. Les piles qui ne correspondent pas au type indiqué peuvent provoquer une explosion.
- Remarque : Les illustrations peuvent différer du produit.
- Toujours consulter votre point de vente si des réparations à l'appareil sont nécessaires. Ne jamais retirer le cache ou faire les réparations vous-mêmes ! Risque de décharge électrique !
- **Des réparations ou manipulations inappropriées peuvent entraîner des dangers considérables pour l'utilisateur et son environnement. Toute responsabilité est déclinée pour tous dommages occasionnés par une mauvaise utilisation, un non-respect des consignes de sécurité locales, ou par une utilisation non prévue dans ce manuel.**

ELIMINATION ET GARANTIE

■ ELIMINATION

Les appareils qui ne servent plus doivent être rendus inutilisables et ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Veuillez apporter votre appareil à la prochaine déchèterie, pour que les matières recyclables puissent être réutilisées et que votre appareil soit éliminé en respectant les normes anti polluantes. Recyclez également les piles usagées en respectant l'environnement.

■ GARANTIE

- Votre appareil a une garantie de deux ans à partir de la date d'achat. (conservez la facture !)
- Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie.



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	station météorologique
No. d'article	224052
Tension d'alimentation	220 – 240 V ~ 50 Hz
Fréquence HF	868 Mhz

■ CONSOLE

Alimentation électrique	5V DC 500 mA adaptateur d'entrée
Pile de sauvegarde de la console	CR2032
Poids de la console	260 g
Plage de la température de fonctionnement	-5°C à +50°C (14°F à 122°F)
Dimensions de la console	118 x 192,5 x 21 mm (sans support de table)

■ SONDE

sonde sans fil 5 en 1
(vitesse du vent, direction du vent, pluviométrie,
thermo-hygrométrie)

Distance de transmission	150 mètres
Transmission	toutes les 12 secondes
Poids de la sonde	673 g (avec piles)
Dimensions de la sonde	343,5 x 393,5 x 136 mm
Plage de la température de fonctionnement	-40°C à +60°C (-40°F à 140°F)
Plage de l'humidité de fonctionnement	1% à 99% RH
Piles pour la sonde	3 x AA, 1,5V (utiliser des piles Li-Ion en cas de températures basses)

Certifié	CE
Répond aux directives EU	oui
Garantie du produit	2 ans

Sous réserve de modifications techniques.





■ HORLOGE RADIOCOMMANDEE / HORLOGE ATOMIQUE

Synchronisation	automatique ou éteignable
Ecran de l'horloge	HH:MM:SS / jour de la semaine
Format horaire	12 hr AM/PM ou 24 hr
Calendrier	DD/MM
Jours de la semaine	réglables en 5 langues : EN/FR/DE/ES/IT
Signal horaire	DCF ou MSF (selon la version)
DST	AUTO/OFF

■ BAROMETRE INTERIEUR

Unité	hPa, inHg et mmHg
Plage de mesure	540 ~ 1100hPa
Exactitude	(700 ~ 1100hPa $\pm$ 5hPa) / (540 ~ 696hPa $\pm$ 8hPa) (20.67 ~ 32.48inHg $\pm$ 0.15inHg) / (15.95 ~ 20.55inHg $\pm$ 0.24inHg) (525 ~ 825mmHg $\pm$ 3.8mmHg) / (405 ~ 522mmHg $\pm$ 6mmHg) Typique pour 25°C (77°F)
Résolution	1 hPa/inHg avec 2 chiffres après la virgule, mmHg avec 1 chiffre après la virgule
Prévision météorologique	ensoleillé / légèrement nuageux / couvert / pluie fine / pluie forte – tempête / neige
Programme de sauvegarde	max et min avec indication horaire historique des 24 dernières heures

**■ TEMPERATURE INTERIEURE (température ambiante)**

Unité	°C ou °F
Résolution	°C/°F (avec 1 chiffre après la virgule)
Exactitude	$<0^{\circ}\text{C}$ ou $>40^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ ($<32^{\circ}\text{F}$ ou $>104^{\circ}\text{F} \pm 3.6^{\circ}\text{F}$) $0 \sim 40^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$ ($32 \sim 104^{\circ}\text{F} \pm 1.8^{\circ}\text{F}$)
Programme de sauvegarde	max et min avec indication horaire historique des 24 dernières heures

■ HUMIDITE DE LA PIECE (humidité ambiante)

Résolution	1%
Exactitude	$20 \sim 40\% \text{ RH}, \pm 8\% \text{ RH}, \text{ à } 25^{\circ}\text{C} (77^{\circ}\text{F})$ $41\% \sim 70\% \text{ RH}, \pm 5\% \text{ RH}, \text{ à } 25^{\circ}\text{C} (77^{\circ}\text{F})$ $71\% \sim 90\% \text{ RH}, \pm 8\% \text{ RH}, \text{ à } 25^{\circ}\text{C} (77^{\circ}\text{F})$
Programme de sauvegarde	max et min avec indication horaire historique des 24 dernières heures

■ TEMPERATURE EXTERIEURE

Les données sont saisies par la sonde 5 en 1

Unité	°C ou °F
Résolution	°C/°F (avec 1 chiffre après la virgule)
Exactitude	$60.1 \sim 80^{\circ}\text{C} \pm 0.8^{\circ}\text{C}$ ($140.2 \sim 176^{\circ}\text{F} \pm 1.4^{\circ}\text{F}$) $5.1 \sim 60^{\circ}\text{C} \pm 0.4^{\circ}\text{C}$ ($41.2 \sim 140^{\circ}\text{F} \pm 0.7^{\circ}\text{F}$) $-19.9 \sim 5^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$ ($-3.8 \sim 41^{\circ}\text{F} \pm 1.8^{\circ}\text{F}$) $-40 \sim -20^{\circ}\text{C} \pm 1.5^{\circ}\text{C}$ ($-40 \sim -4^{\circ}\text{F} \pm 2.7^{\circ}\text{F}$)
Programme de sauvegarde	max et min avec indication horaire historique des 24 dernières heures



■ HUMIDITE EXTERIEURE

Les données sont saisies par la sonde 5 en 1

Résolution

1%

Exactitude

1 ~ 20% RH $\pm$ 6.5% RH à 25°C (77°F)
21 ~ 80% RH $\pm$ 3.5% RH à 25°C (77°F)
81 ~ 99% RH $\pm$ 6.5% RH à 25°C (77°F)

Programme de sauvegarde

max et min avec indication horaire
historique des 24 dernières heures

■ PLUVIOMETRIE

Les données sont saisies par la sonde 5 en 1

Unité de mesure

mm et in

Plage de pluviométrie

0 ~ 9999mm (0 ~ 393.7inches)

Résolution

0.4 mm (0.0157 in)

Exactitude des précipitations

supérieure à +/- 7%

Programme de sauvegarde

précipitation max
historique des 24 dernières heures

■ VENT

Les données sont saisies par la sonde 5 en 1

Unité de mesure

mph, m/s, km/h, knots

Plage de mesure de la
vitesse du vent

0 ~ 112mph, 50m/s, 180km/h, 97knots

Résolution de la mesure de
la vitesse du vent

0.1mph ou 0.1knot ou 0.1m/s

Exactitude de la mesure de
la vitesse du vent

< 5m/s: +/- 0.5m/s; > 5m/s: +/- 6%

Saisie de la direction (résolution)

16

Programme de sauvegarde

vitesse moyenne max et « Gust »,
avec indication horaire
historique des 24 dernières heures